



AFRISO Sp. z o.o.  
Szalsza, ul. Kościelna 7  
42-677 Czekanów  
www.afriso.pl

Zespół Obsługi Klienta  
tel. 32 330 33 55  
fax 32 330 33 51  
zok@afriso.pl

## 3-drogowe obrotowe zawory mieszające ARV ProClick

Art.-Nr 13 381 10, 13 388 10, 13 382 10,  
13 384 10, 13 385 10, 13 386 10,  
13 387 10, 13 362 10

### UWAGA!

Poniższa instrukcja montażu i użytkowania dostępna jest także na stronie internetowej [www.afriso.pl](http://www.afriso.pl) w zakładkach „Katalog online” oraz „Pobierz”.

### OSTRZEŻENIE!



Zawór mieszający ARV ProClick może być instalowany, uruchamiany i demontowany tylko przez wyszkolony personel.

Zmiany oraz modyfikacje przeprowadzone przez nieupoważnione osoby mogą powodować zagrożenie i są zabronione ze względów bezpieczeństwa.

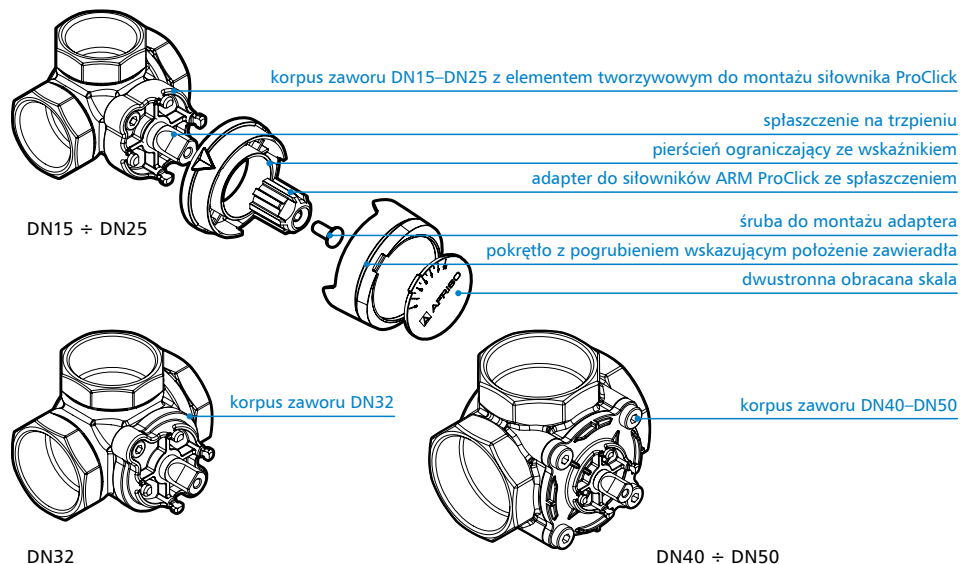
### ZASTOSOWANIE

Zawory 3-drogowe stosowane są zwykle jako zawory mieszające, gdzie wymaganą temperaturę uzyskuje się poprzez zmieszanie w odpowiedniej proporcji gorącej wody z kotła, z chłodną wodą z powrotu instalacji. Zawory 3-drogowe można też stosować jako zawory rozdzielające lub przełączające, gdy wymagany jest rozdział strumienia wody z kotła na dwa obiegi instalacji. Zawory obrotowe mogą być też używane w instalacjach chłodzących oraz ciepłej wody użytkowej.

### OPIS

3-drogowe obrotowe zawory mieszające ARV ProClick wykonane są z mosiądzu. Przyłącza w wersji z gwintem wewnętrznym mają formę ośmiokąta. Zawory wyposażone są w pokrętła do regulacji ręcznej i ograniczniki kąta obrotu. Obrotowa skala na jednej stronie zadrukowana jest podziałką „od 0 do 10”, zaś na drugiej stronie znajduje się podziałka „od 10 do 0”. Umożliwia to pracę zaworu w różnych pozycjach montażowych. Pogrubiony fragment obwodu pokrętła odzwierciedla położenie zawieradła wewnątrz zaworu. Pokrętło wykonane jest z antypoślizgowego materiału. Do połączenia zaworów ARV ProClick z siłownikami ARM służą elementy wykonane z wytrzymałego tworzywa sztucznego znajdujące się pod pokrętłem. Dzięki nim siłowniki ARM ProClick montowane są bez użycia narzędzi. Zawory ARV ProClick wymagają użycia niskiego momentu do ich obracania.

### RYS. 1 BUDOWA



1

### MONTAŻ ZAWORU

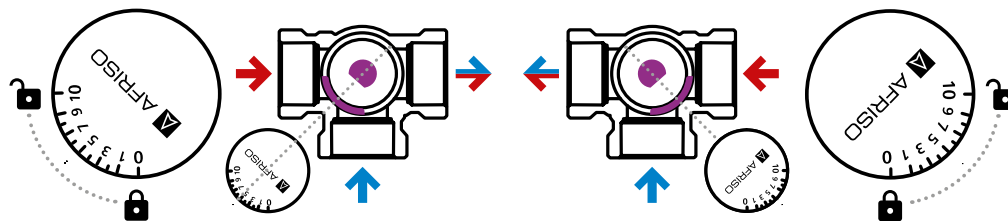
**Uwaga!** Spłaszczenie na trzpieniu zaworu ARV ProClick i adapterze, który zamontowany jest na nim (rys. 1) wskazuje środek zawieradła wewnątrz zaworu (rys. 2).

Zawór mieszający ARV ProClick dostarczany jest z zamontowanym plastikowym pokrętłem, wraz z pierścieniem ograniczającym i skalą. Aby nie uszkodzić elementów plastikowych, zalecamy przed rozpoczęciem montażu zaworu w instalacji zdjąć pokrywkę ze skali, a następnie ściągnąć z zaworu pokrętło oraz niebieski pierścień ograniczający ze wskaźnikiem. Elementy te montowane są na zatrzask.

W razie problemów ze ściągnięciem pokrętła, można je delikatnie podważyć śrubokrętem płaskim. Zamontować zawór w instalacji. Po zakończeniu wszystkich prac monterskich w pobliżu zaworu, można przystąpić do ustawienia zaworu i wyposażenia go w elementy plastikowe. W tym celu należy:

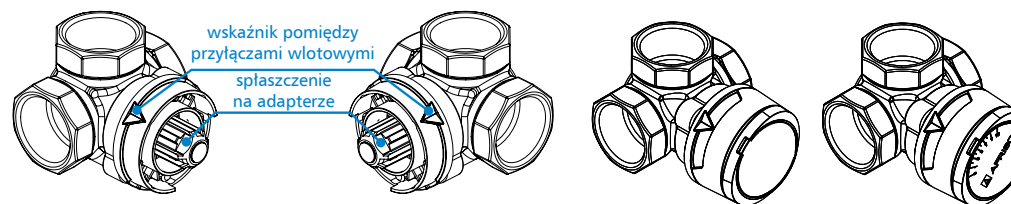
1. Ustalić zakres pracy zawieradła i kierunek zamykania zaworu mieszającego (rys. 2). Najpierw należy ustalić wlot wody gorącej oraz wlot wody zimnej zamontowanego w konkretnej instalacji grzewczej zaworu. Zawieradło zaworu powinno się poruszać w zakresie 90° pomiędzy wlotem wody gorącej, a wlotem wody zimnej. Następnie ustawić zawieradło dokładnie pośrodku, pomiędzy wlotem wody gorącej i wlotem wody zimnej (rys. 2).  
Warto też na tym etapie określić kierunek zamykania zaworu (zamykanie dopływu wody gorącej) i otwierania zaworu (otwieranie dopływu wody gorącej).
2. Wybrać odpowiednią stronę skali. Do zaworu ARV ProClick dołączono obrotową skalę, zadrukowaną dwustronnie: „od 0 do 10” oraz „od 10 do 0”. Należy ją „przyłożyć” do zaworu i wybrać tę skalę, w której „0” będzie się pokrywało z wlotem wody zimnej, a jednocześnie „10” będzie się pokrywało z wlotem wody gorącej tak, jak to pokazano na rys. 2.  
Do wyboru skali, można się też posłużyć inną, prostą regułą:  
- jeżeli zamykanie zaworu będzie się odbywało w prawo (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), wybieramy skalę „od 0 do 10”,  
- jeżeli zamykanie zaworu będzie się odbywało w lewo (odwrotnie do ruchu wskazówek zegara), wybieramy skalę „od 10 do 0”.
3. Na ustawiony według punktu 1. zawór nałożyć i zatrzaskać niebieski pierścień ograniczający, ze wskaźnikiem skierowanym na środek zawieradła (rys. 3a / 3b), czyli zgodnie z kierunkiem spłaszczenia na trzpieniu zaworu i adapterze. Wskaźnik powinien znaleźć się pomiędzy przyłączami wlotowymi zaworu.
4. Na adapter zaworu nałożyć pokrętło, które pasuje wyłączenie w jednej pozycji (rys. 4).
5. Na pokrętło nałożyć pokrywkę z wybraną skalą (rys. 4). Aby włożyć pokrywkę, należy mniejszy ząbek umieścić w otworze w pokrętłe, a następnie docisnąć w dół i zatrzaskać.
6. Sprawdzić poprawność działania zaworu.

### RYS. 2 WYBÓR SKALI



### RYS. 3a/3b MONTAŻ NIEBIESKIEGO PIERŚCIENIA

### RYS. 4 MONTAŻ POKRĘTŁA I SKALI

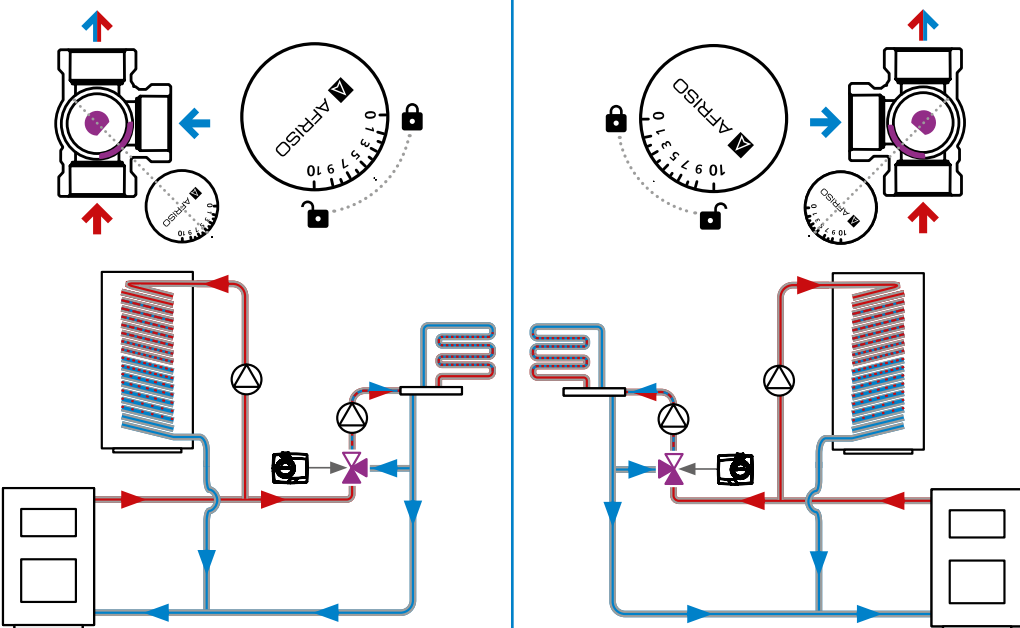


2

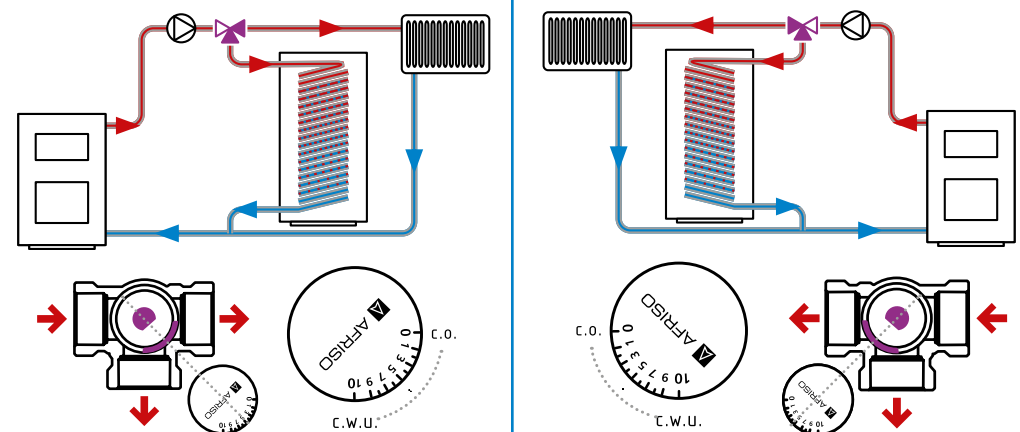
## PRZYKŁADOWE SCHEMATY APLIKACYJNE

Więcej schematów aplikacyjnych znajduje się na stronie internetowej [www.afriso.pl](http://www.afriso.pl) oraz w Katalogu techniczno-cenowym AFRISO.

### MIESZANIE



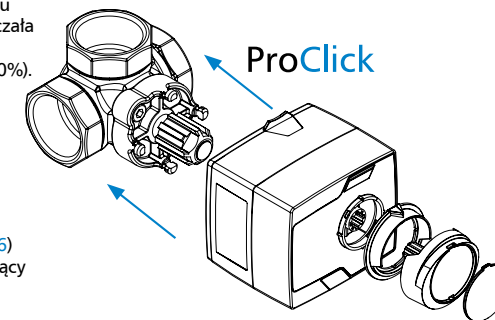
### ROZDZIELANIE / PRZEŁĄCZANIE



## UŻYTKOWANIE ZAWORU

### RYS. 6 SYSTEM ProClick

- Położenie pokrętki ze skalą**  
Po prawidłowym ustawieniu zaworu i wyborze skali, pozycja „0” będzie oznaczała całkowite zamknięcie zaworu (zamknięcie dopływu wody gorącej), a pozycja „10” będzie oznaczała całkowite otwarcie zaworu (otwarcie dopływu wody gorącej). Każda inna pozycja na skali będzie oznaczała procentowy stopień otwarcia zaworu (np. pozycja „4” będzie oznaczała otwarcie zaworu w 40%).
- Położenie zawieradła zaworu**  
Pogrubiony fragment obwodu pokrętki, odzwierciedla dokładnie położenie zawieradła wewnątrz zaworu. Ułatwia to kontrolę poprawności działania zaworu.
- Montaż siłownika elektrycznego ARM ProClick**  
Pod pokrętkiem zaworu ARV ProClick zawsze znajduje się adapter do montażu siłownika elektrycznego ARM ProClick. Dzięki systemowi montażu ProClick (rys. 6) wystarczy zdjąć pokrętkę i niebieski pierścień ograniczający z zaworu, a następnie nasunąć siłownik elektryczny ARM ProClick w odpowiedniej pozycji, aż mechanizm montażowy zatrzaśnie się na zaworze.



### DOPUSZCZENIA I CERTYFIKATY

3-drogowe obrotowe zawory mieszające ARV ProClick podlegają dyrektywie ciśnieniowej 2014/68/UE i zgodnie z art. 4.3 (uznana praktyka inżynierska) nie są znakowane znakiem CE. Produkty zostały oznakowane znakiem budowlanym B, w myśl krajowych przepisów. Posiadają atest higieniczny wydany przez NIZP-PZH.

### DANE TECHNICZNE

Parametr / część	Wartość / materiał
Ciśnienie różnicowe	max 1 bar
Przeciek wewnętrzny przy $\Delta p = 100$ kPa	max 0,2% dla DN15 ÷ DN32 max 2% dla DN40 ÷ DN50
Kąt obrotu	90°
Temperatura pracy	5 ÷ 110°C
Ciśnienie pracy	max 10 bar
Stężenie glikolu	max 50%
Materiał	mosiądz CW617N, stal nierdzewna, PPS, EPDM
Wymagany moment obrotowy	DN15-DN25: max 0,5 Nm DN32: max 2 Nm DN40-DN50: max 1 Nm

### KONSERWACJA

Obrotowe zawory mieszające ARV ProClick nie wymagają konserwacji.

### WYŁĄCZENIE Z EKSPLOATACJI, ZŁOMOWANIE



- Zdemontować produkt.
- W trosce o ochronę środowiska naturalnego nie wolno wyrzucać wyłączonego z eksploatacji produktu razem z nie posegregowanymi odpadami gospodarczymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego punktu złomowania. Obrotowy zawór mieszający ARV ProClick zbudowany jest z materiałów, które można poddać recyklingowi.

### GWARANCJA

Producent udziela na urządzenie 36 miesięcy gwarancji od daty zakupu w AFRISO sp. z o.o. Gwarancja traci ważność w wyniku dokonania samowolnych przeróbek lub instalacji niezgodnej z niniejszą instrukcją montażu i użytkowania.

### SATYSFAKCJA KLIENTA

Dla AFRISO Sp. z o.o. zadowolenie klienta jest najważniejsze. W razie pytań, propozycji lub problemów z produktem, prosimy o kontakt: [zok@afriso.pl](mailto:zok@afriso.pl), tel. 32 330 33 55.